

DATOS IDENTIFICATIVOS				
Literatura e cultura do segundo idioma estranxeiro: Francés				
Materia	Literatura e cultura do segundo idioma estranxeiro: Francés			
Código	V01G180V01701			
Titulación	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descritores	Creditos ECTS	Sinale	Curso	Cuadrimestre
	6	OB	4	1c
Lingua de impartición	Francés			
Departamento	Filoloxía inglesa, francesa e alemá			
Coordinador/a	Salceda Rodríguez, Hermes			
Profesorado	Salceda Rodríguez, Hermes			
Correo-e	hermes.salceda@uvigo.es			
Web	http://faitic.uvigo.es			
Descrición xeral	Nesta asignatura preténdese afinar a sensibilidade estética e as competencias de lectura e análise dos textos literarios do estudantado.			

Competencias	
Código	
A2	Que as/os estudantes saiban aplicar os seus coñecementos ao seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo.
A4	Que as/os estudantes poidan transmitir información, ideas, problemas e solucións a un público tanto especializado coma non especializado.
A5	Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía.
B1	Que as/os estudantes demostren posuír e comprender coñecementos nunha área de estudo que parte da base da educación secundaria xeral, e que se atopa a un nivel que, aínda que se apoia en libros de texto avanzados, inclúe tamén algúns aspectos que implican coñecementos procedentes da vangarda do seu campo de estudo.
B3	Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitir xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética.
C2	Identificar as principais contribucións teóricas nos distintos ámbitos xeográficos, sociais e culturais da literatura do primeiro idioma estranxeiro, desde unha perspectiva que teña en consideración os valores democráticos, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, así como dunha cultura para a paz.
C4	Adquirir as ferramentas e técnicas metodolóxicas básicas para o estudo e a análise lingüística e literaria.
C5	Adquirir os coñecementos necesarios para a comprensión, desenvolvemento, análise, avaliación e aproveitamento para o futuro profesional dos recursos lingüísticos e literarios.
C6	Construír argumentos sólidos sobre os temas e textos a estudar, seguindo as convencións académicas, empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos, facendo uso dos recursos bibliográficos e electrónicos dispoñibles, especialmente os orientados á investigación lingüística e literaria e á docencia das linguas impartidas no grao.
C7	Participar en debates e actividades en grupo, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, realizando contrastes críticos e respectuosos, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural dos países das diversas linguas estranxeiras, de defensa de dereitos fundamentais, de principios de igualdade e de valores democráticos.
C8	Formular razoamentos críticos a respecto dos campos de estudo lingüístico e literario que conduzan á adquisición dun método sólido de análise lingüística e literaria para alén da mera aproximación subxectiva e intuitiva ás linguas e textos obxecto de estudo.
C9	Planificar, estruturar e desenvolver ensaios escritos e presentacións orais nas diversas linguas estranxeiras, formulando hipóteses, utilizando unha metodoloxía apropiada para transmitir ideas de xeito eficaz e válido, seguindo as convencións académicas e empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos.

C10	Mostrar coñecemento sobre outras culturas e expresións artísticas e ser competente para sensibilizar as persoas do entorno na apreciación da diversidade, interculturalidade e multiculturalidade. Así mesmo, explorar as repercusións sociais, profesionais, educativas e culturais dos usos lingüísticos e da aprendizaxe das linguas estudadas no grao.
C11	Visibilizar e valorar as contribucións feitas polas mulleres á literatura e á cultura producida no primeiro idioma estranxeiro nos seus diferentes ámbitos xeográficos e culturais. De igual modo, identificar os mecanismos de exclusión e discriminación das mulleres na linguaxe e adquirir formación no uso de linguaxe inclusiva.
C12	Ser competente para utilizar as novas tecnoloxías como recurso metodolóxico, de investigación, didáctico e de comunicación.
D3	Que as/os estudantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitiren xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética.
D5	Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía.

Resultados de aprendizaxe

Resultados previstos na materia	Resultados de Formación e Aprendizaxe			
Coñecemento básico demostrable dos principais movementos, épocas e tendencias na historia da literatura do segundo idioma moderno nos seus diferentes ámbitos xeográficos e culturais e das principais autoras e autores que a protagonizan.	A4 A5	B3	C2 C4 C5 C6 C7 C8 C9 C10 C11 C12	D3 D5
Desenvolvemento da capacidade comentar e contextualizar obras e autoras/es seleccionados da literatura do segundo idioma estranxeiro nos seus diferentes ámbitos xeográficos.	A2 A4 A5	B1	C2 C4 C5 C6 C7 C8 C9 C10 C11 C12	D3 D5

Contidos

Tema	
A evolución das poéticas francesas no século XIX. O xerme das vangardas nas poéticas de finais do século XIX.	---Sade, Baudelaire, Mallarmé, Rimbaud, Lautréamont.
O dadaísmo	--- Pensamento e accións dos dadaístas : os manifestos. --- Tristan Tzara --- Marcel Duchamp
Os fundamentos do surrealismo e as súas concrecións literarias.	--- O azar obxectivo --- O amor tolo --- O humor negro --- A escritura automática --- Salvador Dalí --- Raymond Roussel --- André Breton --- Georges Bataille
O Obradoiro de Literatura Potencial, os seus fundamentos teóricos e concrecións literarias.	--- Raymond Roussel --- Georges Perec
As novas aventuras da textualidade	--- O cómic --- A textualidade hipermedia --- François Schuiten --- Philippe Bootz

Planificación

	Horas na aula	Horas fóra da aula	Horas totais
Sesión maxistral	26	53	79
Outros	3	12	15
Traballos tutelados	6	0	6

Resolución de problemas e/ou exercicios	14	24	38
Probas prácticas, de execución de tarefas reais e/ou simuladas.	3	9	12
*Os datos que aparecen na táboa de planificación son de carácter orientador, considerando a heteroxeneidade do alumnado.			

Metodoloxía docente	
	Descrición
Sesión maxistral	Carácter teórico-práctico
Outros	Comentario oral de textos
Traballos tutelados	Orientarase aos estudantes sobre os traballos a realizar
Resolución de problemas e/ou exercicios	O traballo basearase na lectura, interpretación e comentario de textos teóricos e de creación relativos os movementos literarios que se estudarán.

Atención personalizada	
Metodoloxías	**Descrición**
Traballos tutelados	Orientarase aos estudantes sobre os traballos a realizar durante o curso.
Probas	**Descrición**
Probas prácticas, de execución de tarefas reais e/ou simuladas.	Orientarase aos estudantes sobre os traballos a realizar durante o curso.

Avaliación						
	Descrición	Cualificación	Resultados de Formación e Aprendizaxe			
Sesión maxistral	Examen teórico/práctico (comentario de texto)	30	A2 A5	B1 B3	C2 C4 C5 C6 C7 C8 C9 C10 C11 C12	D3 D5
Probas prácticas, de execución de tarefas reais e/ou simuladas.	Tres comentarios de texto (45% da nota) e un traballo de iniciación á investigación de 1500 palabras a partir dunha das obras de lectura obrigatoria (25% da nota).	70	A2 A5	B1 B3	C2 C4 C5 C6 C7 C8 C9 C10 C11 C12	D3 D5

Outros comentarios sobre a Avaliación

NOTA BENE

--- A principio de curso indicarase unha obra de lectura obrigada.

 Primeira edición das actas : Para acollerse ao sistema de **avaliación continua** descrito arriba é necesario entregar todos os traballos.

 Datas aproximadas de entrega dos traballos: mediados de outubro, mediados de novembro e final de semestre, ultima quincena.

Data examen: ultima quincena do semestre.

Avaliación continua : a nota resulta da suma das notas de todos os traballos entregados (os traballos non entregados contan 0, o plaxio implica 0). Os estudantes que suspendan farán o examen final que valerá por o 100% da avaliación (ultima quincena do semestre).

Examen final para estudantes que non siguen a avaliación continua: ultima quincena do semestre, 100% da avaliación.

-- Alegar descoñecemento do que supón un plaxio non eximirá o alumnado da súa responsabilidade neste aspecto.

 Segunda edición das actas: Os alumnos que non superen a materia na primeira edición das actas farán en xullo (datas oficiais FFT) unha proba de comprension/expresion escrita final que contará coma un 100% da cualificación.

Bibliografía. Fontes de información

BIBLIOGRAFÍA

Nota Bene: a principio de curso proporcionaráselles aos estudantes a lista de lecturas obrigatorias.

1. Obras de consulta

Foucault, Michel, *Les mots et les choses*, Paris, Gallimard, 1966.

Genette, Gérard, Mimologiques, Paris, Seuil, 1976.

Jean-Marie Gleize, *La poésie. Textes critiques*, Larousse, Paris.

Henri Coulet, *Textes critiques sur le roman français*, Larousse, Paris.

2. Dos surrealistas e dadaístas

TRISTAN TZARA,,

 Sept manifestes Dada, J.J. Pauvert, Paris, 1963.

VV. AA.

 Max Ernst, l'imagier des poètes, Paris, Presses Univesitaires de la Sorbonne, 2008.

SPIES, ROBERT,

Max Ernst, frottages, Paris, Herscher, 2001.

ROBERT DESNOS,

uvres, Paris, Gallimard, « quarto », 2001.

MARCEL DUCHAMP,

Duchamp (Marcel) Et Jean (Marcel) (Auteur), *Lettres de Marcel Duchamp à Marcel Jean.*

Marcel Duchamp parle des ready-made, Paris, Echoppe, 1999.

Correspondance marcel duchamp - henri-pierre roche (1918-1959), Mamco, 2012.

Lettres sur l art et ses alentours, Paris, Echoppe, 2006.

ANDRÉ BRETON,

 L'amour fou, Paris, Gallimard [Folio], 1996.

 Manifestes du surréalisme, Paris, Gallimard [Folio], 2008.

ANDRÉ BRETON, PHILIPPE SOUPAULT,

 Les champs magnétiques, Paris, Gallimard [Folio],1971.

HANS BELLMER,

 Petite anatomie de l'image, Allia, 2002.

  Les jeux de la poupée, Paris, Directa eds, 2011.

GEORGES BATAILLE,

 Histoire de l'oeil (1928)

 La littérature et le mal, 1957

QUIGNARD, PASCAL,

Hans Bellmer, uvre gravé par Cécile Reims, Paris, Cercle dart, 2006.

LEIRIS, MICHEL

 Lâge dhomme, Paris, Gallimard, Folio.

 Glossaire, jy serre mes gloses, Paris, Gallimard, « nrf », 2014

 Biffures, Paris, Gallimard, Roussel and co, Paris, Pauvert-Fayard, 2007

 Mots sans mémoire, 1998.

 Langage, tangage ou ce que les mots disent, Paris, Gallimard, 1995.

 La règle du jeu, Paris, Gallimard, Pléiade, 2003.

ABASTADO, CL.,

 Introduction au surréalisme, Bordas, Paris, 1972.

ALEXANDRIN, S.,

 Le surréalisme et le rêve, Gallimard, Paris, 1974.

BARTOLI-ANGLARD, V.

 Lesurréalisme , Paris, Nathan, 1989.

BÉHAR, H. & CARASSOU, M.,

 Lesurréalisme , Paris, Le livre de poche, 1992.

BENAYOUN, R.,

 Erotique du surréalisme, Pauvert, Paris, 1965.

MARIE J.A. COLOMBET,

 Le symbolisme, le rêve... la femme dans l'art à la fin du XIXième siècle et au début du XXième siècle, Publibook, 2011

DUROZOI , G. & LECHERBONNIER,B.,

Le Surréalisme. Théories, thèmes, techniques ,Larousse, 1972.

MARC DECIMO,

 Marcel Duchamp mis à nu. À propos du processus créatif, Paris, Les presses du réel, 2004.

GAUTHIER, X.,

 Surréalisme et sexualité, Gallimard, Paris, 1971.

HUGNET, G.,

 Laventure Dada, Seghers, Paris, 1971.

LAGOUTIERE, E.,

 Le Surréalisme, Masson, Paris, 1972.

NADEAU, M.,

 Histoire du Surréalisme suivi de Documennts surréalistes, Seuil, Paris, 1964.

TISON-BRAUN, M.,

 Dada et Surrélisme, Bordas, Paris, 1973.

HEIMONET, J.-M.,

 Politiques de l'écriture, Bataille/Derrida, le sens du sacré dans la pensée française du surréalisme à nos jours, J.-M. Place, Paris, c1990.

HUGNET, G.,

 L'aventure Dada, Seghers, Paris, 1971.

NADEAU, M.,

 Histoire du Surréalisme suivi de Documents surréalistes , Paris, Seuil, 1964.

PLOUVIER, P.,

 Poétique de l'amour chez A. Breton, Corti, Paris, 1983.

ANDRE PIEYRE DE MANDIARGUES,

  Le trésor cruel de hans bellmer. Collection le plan des sources, Ed. Le Sphinx , Veyrier, 1980.

El OULIPO

 Para las obras de los oulipianos

 www.oulipo.net

OULIPO,

  La littérature potentielle, Gallimard, Paris, 1973.

   Atlas de littérature potentielle, Gallimard, Paris, 1981.

 La Bibliothèque oulipienne, Ramsay, Paris, 1981, 1987, 1990, 3 vols.

 Anthologie de l'OULIPO, Paris, Gallimard, 2009.

Sobre el oulipo

 Veáse los distintos números de la revista Formules. Revue des créations formelles, Presses Universitaires du Nouveau Monde, Melodia E. Jones Chair, SUNY:

 http://www.ieeff.org/revueformules.html

A.A.V.V.,

 Sobre literatura potencial, Universidad del País Vasco, Vitoria, 1987.

JOUET, JACQUES,

    Mek-Ouyes amoureux, Paris, P.O.L., 2006

    La République de Mek-Ouyes, Paris, P.O.L., 2000.

FOURNEL, P., Clefs pour la littérature potentielle, Denoël, Paris, 1972.

BENS, J.,

 Oulipo 1960-1963, Christian Bourgois, Paris, 1980.

HERVÉ LE TELLIER,

 Esthétique de l'OULIPO, Paris, Le Castor Astral, 2006.

Georges PEREC

 Romans et récits, La pochothèque, 2002.

 El Secuestro, Barcelona, Anagrama, 1997.

Sobre Georges Perec

A.A.V.V.,

 Cahiers Georges Perec, passim, 4 números.

BURGELIN, C.,

 Georges Perec, Seuil, Paris, 1989.

LEJEUNE, PH.,

 La mémoire et l'oblique: Georges Perec autobiographe, POL, Paris, 1991.

MAGNÉ, B.,

 Perecollages 1981-1998, Presses Universitaires de Mirail-Toulouse, 1989.

 Georges Perec, Paris, Nathan [128], 1999.

CHRISTELLE REGGIANI,

 L'éternel et l'éphémère, Amsterdam, Rodopi, 2010.

MARCEL BENABOU

 789 néologismes de Jacques Lacan, Paris, EPEL, 2002.

 Jette ce livre avant qu'il ne soit trop tard, Paris, Seghers, 1992.

FOURNEL, Paul,

 Clefs pour la littérature potentielle, Paris, Denoël, coll. « Les Lettres Nouvelles », 1972.

LEVIN BECKER, Daniel,

 L'Invitation aux voyages le corpus hugovernien et l'inscription de Georges Perec dans l'Oulipo, Université de Yale, 2007.

ARTS, Clémens,

 Oulipo et Tel Quel : jeux formels et contraintes génératrices, Université, Leiden, 1999.

ROUSSEL, RAYMOND,

La Doublure, Paris, Pauvert, 1963.

La Poussière de soleils, Paris, Pauvert, 1963

Nouvelles Impressions d'Afrique, Paris, Al Dante, 2000.

Sobre Raymond Roussel

SALCEDA, HERMES,

La méthode de Raymond Roussel. Écriture à procédés/lecture à procédures, t 1, Lille, Presses Universitaires du Septentrion, 1998.

La méthode de Raymond Roussel. Écriture à procédés/lecture à procédures, t 2, Lille, Presses Universitaires du Septentrion, 1998.

FREDÉRIC, PAUL,

 Guy de Cointet, Paris, Flammarion, 2014.

Recomendacións

Materias que se recomenda ter cursado previamente

Segundo idioma estranxeiro V: Francés/V01G180V01604

Outros comentarios

Convén lembrar sempre que nas materias de literatura é importante mostrar curiosidade non só cara aos textos de lectura obrigatoria senón tamén cara ás producións artísticas relacionadas cos mesmos.
Convén tamén insistir na importancia do traballo regular e a participación activa en clase.
NOTA BENE :
É responsabilidade do alumnado consultar os materiais e as novidades a través da plataforma FAITIC e de estar ao tanto das datas nas que as probas de avaliación teñen lugar